ניזאם

טערקישע סיגארעטס

10 פאר 18 סענט

2 פעקעדזשעס פאר 35 סענט

דער פארברעכער

אן אינטערעסאנטער און שפאנענד־דער ראמאן, אויס דעם אידישן לעבן פון פוילען, און קאנאדע.

באארבייט פאר „אידישען זשורנאל"

פון י. כ—ם

(145־טע פארזעצונג)

א, ענטשלדיגט, איך — איך.

שוויג בעסער, דו פוילענצע, האט די בעל הבית'טע שוין העכער געשריען. איך קען אייך בעסער ווי איהר קענט זיך זעלבסט. דו דארפסט דיך ניט פארענט־פערען. עס צווינגט דיך קיינער ניט דא צו בלייבען. קענסט דיר נעהן און שוין —

— נעה — נעה — ווער האלט דיך.

ווי לאנג איהר זענט הונגעריג, נא־קעט, קלאפט מיט צייהן פאר קעלט. חלשט נאך א שטיקעל ברויט. דאמאלס פארזיכערט איהר אלעס. דאמאלס זענט איהר געהארכזאם, בויגענדיג, קוים אבער האלט מען אויף ווי מענשען. מען גיט אייך א געלעגענהייט, אזוי פארגעסט איהר באלד וואס מיט אייך איז געווען אין די שלעכטע טעג.

ערלויבט מיר אבער א ווארט אייך צו ענטפערען, האט הנח'לע זיך געד־בעטען, איך, איך —

וואס ווילסט דיין שכירות, דיין געלט! האב ניט קיין מורא איך וועל דיר געבען. די דארפסט מיר ניט ענט־פערען איך ווייס — איך פארשטעה. איך קען אייערע נגבה'שע שמד שטיק, איך האב זיך שוין צו דעם צוגעוואינט. ביי מיר זיין דאס פון די קליינע גייעסען. אבער ווארט האט די בעל הבית'טע גע־זאגט. דן געדסט נאך ניט אזוי שנעל. דיין אנשטעל אז די ביזנס קראנק געפעהלט מיר ניט. איך וויל צום ערשט זעהן, אויב אלעס איז פאראן אין הויז ווי גע־ווען.

וואס! האט הנח'לע א געשריי גע־טון. איך, א גנב'טע!...

זעה נאר זעהן הי זי שרייט דאס. מען האט איהר אין יחוס בעריהרט. נו! א העזה א ביסעל פון א דיענסט צו מאַ־כען אזעלכע גוואלדען און טאקע גלייך אין דער פריה.

הנח'לע האט ניט געוואוסט וואס צו טון. איהר געזיכט איז ארומגענומען געוואָרען מיט א פראם פייער. זי האט זיך געטרייסלט פאר שרעק, און גע־זוכט אן אויסוועג ווי אזוי זיך ארויסצו־דרעהען פון דער לאגע.

קוים שטעהענדיג אויף די פיס, האט זי קענטיגען ארויסגעהן פון דער קיך צוריק אין איהר צימער אריין.

נו פארוואס געהסטו ניט! פארוואס־האט די בעל הבית'טע געשריען אהן אויפהער.

— ווער האלט דיך?

וואס שטעהסטו נאך דא?

געזעהען א חוצפה פון א דיענסט־מייד. אהן א פארוואס, קיין שלעכט וואָרט ניט גערעדט. קיין קרום זיך ניט געגעבען אויף איהר. אריינגעגע־בען אין שטוב ווי אן איינגעס, פאר־דרעהט זי מיט דער נאז אזן עס געפעהלט איהר שוין ניט די שטעלע.

וואס איז?

דער יחוס שטערט דיר ניט אן? מיין משפחה געפעהלט דיר ניט?

הנח'לע האט שוין אבער גאר ניט געהערט. זי האט א שטארקען קלאפ געטון מיט דער טיר פון איהר צימער, און זיך א וואָרף געטון אויף איהר בע־טעל מיט א פארשטעלט געוויין.

אויף אזעלכעס האט זי זיך ניט גע־ריכט. אזא פסק צו כאפען האט זי ניט ערוואַרטעט, זי האט זיך דערמאהנט די זידער אין שטעד ווערטלאך פון איהר בעל הבית'טע. און פאר איהר איז ווע־דער ענטשטאנען די פראגע פון באנעהן זעלבסטמארד.

ניין, ניטא קיין אנדערער אויסוועג ווי זיך נעהמען דאס לעבען. ניטא אויף וואס צו האפען, אויף וואס צו וואר־טען.

אבער פערעלע?

וועט דאס יונגע קינד מיר אטאהל מוחל זיין פאר דעם.

א, קינד מיינס! ווען דו זאלסט יעצט פארשטערן מיין האץ, באנדיי־פון מיינע געפיהלען, קענען צו בויגען דיין אויער צו מיין האץ און זעהן ווי עס שטירעט, ווי עס ברוזט.

פערעלע —

טאכטער מיינע, צוליעב וואס האסטו זיך מיר אין וועג געשטעלט, און שטערסט מיר מיין אויבינע באפרייאונג, מיין שטענדיגע רוה.

עס האט זיך געעפענט די טיר און די בעל הבית'טע איז ארייננעקומען אין חנה־לעס צימער זעהן וואס זי טוט.

זעהענדיג זי ליגען אויף'ן בעט און וויינען האט זי זיך נאך מעהר צושריען.

זעה נאר דאס אנשיקעניש. ליגט און וויינט גלייך מען וואלט זי געקוילעט. קענסטו דיר נעהן. ווער האלט דיך דא, וואס באוויינסטו מיך וואס!

חנה'לע האט זיך נאך שטארקער צו־וויינט. די טרעהרען וועלבע זי האט פריהער דערשטיקט אין קישען, האט זי פריי געלאזען פאלען איבעראל. אזוי אז דאס שטיינערנע הארץ פון דער בעל־הבית'טע איז אביסעל געריהרט געווארען.

אבער צו וואס וויינען, האט זי שוין מיט אביסעל א מילדערען טאן געפרעגט. מען האט דיך דא ניט געשלאגען. ניט באליידיגט. ניט ארויסגעווארפען. עס געפעהלט דיר ניט? ביזט ניט ציפרי־דען מיט דער ארבייט? מען גיט דיר ניט קיין עסען? מען לאזט דיך ניט זעהן דאס קינד?

צו וואס די אלע פראגען, האט חנה־לע שלוכצענדיג פרובירט ענטפערען.

אז איך האלט דיך ניט צו. אז איך באַ־פרייז דיך אהן שום אויסרייד, האט די בעל הבית'טע אין א וויינען טאן גע־רעדט.

נעהם דיר אלעס וואס עס איז דיין, און געה דיר געזונטערהייט.

א פרעמדען מענשען צו האלטען אין הויז, וועלכער איז ניט צופרידען, איז ניט קיין פאסיג־זאך, און איך יאג זיך ניט. נאך מארגען פריה וועל איך קריגען א צווייטע אין מיין הויז ארויס. מיין נאמען איז נאך א ראנק זיין ליעבען נאמען גוט צו באקומען א דיענסט.

יעדעס וואָרט האט חנה'לען געשטאַ־כען וו יאנגעליטע שפיזען, וועלכע מען שטעכט ארויס אין פלייש. זי האט גע־וואלט וואס שנעלער פטור ווערען פון דער פריי, אויף וועלכער עס האט איהר געעקעלט צו קוקען.

פאר איהר איז אבער ארויסגעשוואַ־מען די פראגע.

— וואוהין?

וואוהין זאל זי יעצט געהן, עלענד אייניאם, הונגעריג, נאקעט ציבראָכען צו דער רביצין קען זי ניט ארייג־נעהן ווייל זי וועט איהר דעם אמת ניט גלויבען.

צו א פרעמדען האט זי ניט קיין געלט, און וואס וועט יעצט זיין?

(ווערט פארגעזעצט)

קווייטירונג

די קינדער פון מארקהעם סטריט האָ־בען פאלעקטעט $10.50 פורים נאכט פון הויז צו הויז און האבען געבראכט דאס געלט צו מרס. ווייטקין זי זאל איבערגעבען די גערט צו דער מעטיריניטי אייד סאסייטי

10887)

וואַרפט ניט אוועק אייער אַלטען קלעדזש טיר מאַכען אזוי ווי ניי

האט איהר איין הערדזש צו פיקסען. מיר מאכען פון אלט ניי. טעלעפאנירט ביטש 1021. מיר נעהמען דעם קערידזש צו פון אייער הויז און ברענגען צוריק צום הויז.

שניידער

קויפט אייערע טרימינג ביי אונז און איהר וועט זיך איבערצייגען דאס מיר זיינען די בילינסטע טרימינג פערקויפער אין טאראנטא. אויך זוכן איהר האט צו פארקויפען שניידערעי טרימינגס וועל־לען מיר דאס ביי אייך קויפען און באַ־צאהלען דעם בעסטען פרייז.

גרעסערע ארדערס דעלייווערען מיר צו אייך אין אלע טיילען פון שטאדט. אלעס וואס איהר דארפט איז נאר אר־דערען אייער ארדער ביים טעלעפאָן.

בוק און קאמפאניע 279 קווין סטריט וועסט. טעלעפאָן אדעלייד 1493.

בעסטע אטענשען צו מייל ארדערס.

יעקב מ. בענעט

(פון בענעט און סעמעראָן)

באריסטערס, סאליסטערס, נאטאריעס א. ז. וו.

2901 ראנדעס סטר. וועסט טאראנטא

טעלעפאָן רושאָנקשאָן 9077.

וואוינונג טעלעפאָן רושאָנקשאָן 983.

מיר מאכען נייע דעכער

און פיקסען אלטע און מאכען רינוועס און אלערליי בלעכער ארבייט צו די בי־ליינסטע פרייזען און אלע אונזער ארבייט גאראנטירט נאכפרעגען.

ליז און בלום

1072 קווין וועסט

אויך 115 עליזאבעט סטריט טעלעפאָן פארקדייל 6076

10486—4—5

צו פארקויפען

$7000 דיטעטשט 10 רומינג הויז, סאליד בריק 160 ביי 21. אלע קאנווי־ניענס, פיינע וואַרעהנדע, גרויסע סטיי־בעל מיט א געגאסענע ליין, 20 ד'ארסי סטריט.

10873—4—2)

סעקאָנד הענד פארניטשער ביזנעס צו פארקויפען. 665 קווין סט. וועסט.

10879—4—7)

צו פארקויפען א פלעגט פון 7 מאשי־נען און א באָמען האל מאשין, גוט פאר איין מאנופעקטשערינג. 441 קווין סט. וועסט.

10885—4—2)

צו פארקויפען איין גוטען וואגען. זעהר ביליג. נאכפרעגען 78 וואולזלי סט. האט איין פלאטפארם גיר מיט איין פעד־לער באסס, אזוי גוט ווי ניי.

10978—4—2)

פעדלער, מיר קויפען אלטע קערעד־זשעס און טשערס געמאכט פון הארד שטרוי. 1628 קווין סט. איסט.

$11500 סטאר און וואוינונג אויף קווין נעכען פפעדיינע עוו.

$3750 בריק פראנט, 8 רומס קאנווי־ניענס, סענט פעטריק סטריט. $600 קעש. מאדערן סימקא כארנער קווין סט. טעלעפאָן ערדעלייד 3922.

10884)

הודעה מהרב מאיר צווי לעווי

איך געל'בלית זיצען צו מכירת חמץ אין 183 דאנדעס סטריט ביטווין סענטער און טשעסטנאט פון מיטוואך פרייטאג ערב פסח 10 א זייגער פריה אויף די נאכצע וואך אין מיין הויז 112 באָלטווין סט. איך יינישע אלעמען א בשר'ן פסח און פרעהליכען יום טוב.

10836—4—2)

א גליקליכס היים

ווילט איהר האבען א גליקליכע צו פריעדענע היים. דאן מוזט איהר עס דע קאריייטען ביי ריכטיגע דעקאריי־טארס, אטטים בראדערס די באוואוסטע דעקא־רייטארס וועלען אייך צופריעדענשטעלען טעלעפאנירט פארקדייל 5702 צופריעדענ־הייט גאראנטירט.

10437—6—1)

ספעשעל

די סיטי דיי וואָרקס פערקעט פול דדעם סומס, פרינט אלבערטס, און סילק העטס, טעלעפאָנירט אדער קומט פער־זענליך. קאָל. 2628.

51—349 קאָלעדזש סטריט.

9509—6—11

ווענען ראיעלסטע און בעסטע אויס קויפטען פאר איינשורענס ווענדעט זיך צו

פ. ליוואי

ספעשעל לייף איינשורענס אגענט

P. LEVI

Insurance Agent

214 Beverly St. Tel. Coll. 8101

דאקטאר

יוליוס לעווין

דענטיסט

אפיס: 382 קווין וועסט פארנער ספעדיינע עוו.

וועגען אפאינטמענטס טעלעפאנירט קאלעדזש 766

כלניו הון וולאדאנוסס

איז אנשטענדיג, ריין און פארויכטיג

אלם מוהל

אלע עלטערען פון קינדער זאָלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט וויל דאס איז אין זייער אייגענעם בענעפיט קואנטרי לייט קענען מיר אויף רופען אויף זייערע שמחות.

וואהנונג 62 בראנזוויק עווענוי און טעלעפאָן קאָלעדזש 1076.

ביזנעס קויפען אז צו פערקויפען

א גוט געהענדע גראָסערי סטאר צו פארקויפען, א געלעגענהייט פאר דעם ריכטיגען פערזאן. אורזאכע מיט פארלא־זען טאראנטא. נאכפרעגען 205 אסינג־טאן סט. ניער ראנדעס סט.

10809—3—31)

צו פארקויפען אדער טשענדזשען א הויז, פראָנט בריק 6 רומס, 2 סאמער קיטשענס מיט אלץ קאָנווייניענס 25 פראָנטיידזש, 72 נאסא סטריט.

10845—3—31

גוטע טיי פערציג סענט א פונט און פרישע קאפע 35 סענט און העכער. פיפעלס טיי און קאפע סטאר 284 קווין סטריט וועסט. טעלעפאָן אדעלייד 5270

***

באַרבער פיקטשורס, אויך א סטאק פיקטשורס צו פארקויפען, ביליג, זיך וועגדען אין 651 קווין סט. איסט.

10810—4—1)

צו פארקויפען א הויז אין ביעטריס סטריט $5500, סאליד בריק, 8 רומס מיט אלע קאָנווייניענס, עלעקטריק, גען. וואַ־רענדע. קעש $1500. טעלעפאָן קאלעדזש 6345 אדער 3 הענרי סט.

10876—4—7)

א איינגעטייטע הארדוואד סטאר צום איבערגעבען מיט אדער אהן סטאק. פרעגען 257 פארלאמענט סטריט.

10859 4—2

איך וויל קויפען א גראָסערי סטאר זאל זיין מיט א פאסענדען וואוינונג. שרייבט „זשורנאל" באקס 888.

10865—4—1)

צו פארקויפען א הויז פון 6 רומס אין נומער 5 קלינטאן סט. מיט אלע קאָנווייניענס. אורזאכע פארלאָז טאראנ־טא. נאכפרעגען אין 22 סאהא סטריט.

10771—4—25)

צו פארקויפען גראָסערי פיקטשורס און צו פארענטען א סטאר. קעש הענ־זשיסטער, איין באקס מארמעל טייבעל, 2 שאָו קייסעס, 2 סקייילס אין א פייפער האלדער, 2 זייטען שעלפס. נאָהפרעגען 607 קווין סט. וועסט.

10872—4—)

ביזנעס שאנסעס

טעלעפאנירט אדעלייד 153.

פאר מעסענדזשער.

אלע סארטען שערען געשארפט און גע־שליפען פון 10 סענט אוו העכער. אלע סארטען רייזער בליידס גע־שארפט, אויך די געוועהנליכע רייזער זערס געשארפט און געשליפען און אריינגעשטעלט נייע הענטלאר צו רייזערס.

מיר קומען נאך דער ארבייט.

די אלערט שארפער רייזער

180 באטהורסט סט. טאראנטא, אנט

דעכער צו פיקסען

אין נייע מאכען, סלייטס, שינדעל גראל און פייפער, ביליגע פרייזען אויף אויסצוהעלען. בעסטע גאראנטי. נעהמט פרייזען פון ענג רופערס, „באהער פרענט מר. ס. א. מאנהיים קא. 130 יוראן סט. טעלעפאָן קאָל. 3859.

10739—4—25)

פלאמבינג און היטינג קאמפארט קא. מיר מאכען אלע ארבייטען ביליג בעסטע צופרידענהייט גאראנטירט 493 קווין סט. וועסט טעלעפאנירט ערלייד 5277 קומען מיר גלייך מאכען דעם דזשאב.

* * 9443

איך פייפער און פיינט

מיט די בעסטע פיינט און שעהנסטע פייפער צו די בילינסטע פרייזען, ווי אויך פארקויף איך פייפער און פיינט ביליג. די בלוה פיינט סטאר 856 בלור סטריט. פאָן קענוואוד 4252.

10348—4—8

פייפערהענגיג און פפיינטינג.

דער אלטער באהאנטער פייפער־הענגער און פיינטער, פייפערט מיט די שעהנסטע פייפער און די בעסטע פיינט. אלע ארבייט גאראנטירט..

סעם קייסט 166 אסינגטאָן עווענוי טעלעפאָן פארקדייל 3394.

10759—4—23)

דעכער פון סלייטס.

האט דיי מעלות, בעסער, שעהנער און שטארקער די זעלבעס דייז וואס שינ־דעלס, און פיקסען אלערליי דעכער מיט גאראנטי. נאכפרעגען מאנהיים 80 באל־דווין סט. טעלעפאָן קאלעדזש 7218.

10554—4—10)

דזשוי גרייען. קאָנטראקטאר

פלאסטערינג, פייפער הענגען ראף לעסטינג און קאלסאמיין. פיינטינג און גרייינינג. אדביס גאראנטירט. 785 קווין סט. וועסט: וואוינונג טעלעפאָן אדלייד 2843.

10801—4—23)

אהרין

מייסטערס־נענען

קורירט אין

24 שטונדען

SANTAL CAPSULES MIDY

MIDY

ירעד פיל האט דעם נאמען

היט זיך פאר נאכנעמאכטע

ארבייטער פערלאנגט

באטאן נייערס מיידלאך, פארלאנגט זאפארט, סטעדי ארבייט. דזשוניער און מיסס קאסטיום. 96 ספעדיינא עוו.

10868—4—1

מיר פארלאנגען קלאוק אפעריי־טארס. ליעדען קלאוק 45 ריטשמאנד איסט.

10867—3—

מעסענדזשער פארלאנגט מיט ערער אהן א בייסיקעל, סטעדי ארבייט, גוטע וויידזשעס. פרעגען מר. עזידאר ס. פ. ר. טעלעגראף קא.

10740—4—4—2)

א בעקער דריווער פארלאנגט סטעדי ארבייט און גוטע וויידזשעס. פרעגען 231 מאריא סטריט, דזשאנקשאן.

10840—4—2

עקספיריענסד אין קאטס אן סוטס פארלאנגט. פאסלענס און סאנס. 296 ריטשמאנד סט. וועסט.

10880—4—2)

איך פארלאנג אפ לאין אכס עקספיריי־ענסד בוכהאלטער. איך קען אנגעהמען ביי קליינע ביזנעסלייטס, און ארבייטען אין אוועגס. טעלעפאנירט קאלעדזש 5115

10860—3—31)

פערלאנגט א סעקרעטאר ביי דער קאנגרעגיישאנ אנשי לידע. נאכפרעגען 239 אנוסטא עוו. אין דער פריה אדער אין אוועגס.

10862—4—5)

פערלאנגט 2 עקספיריענסד סייל־לייטע. פרעגען 181—179 דזשהאן סט.

10864—3—31)

א פרעסער פערלאנגט זאל קאָנען נייען מיט'ן האנט, גוטע וויידזשעס אין סטעדי ארבייט 2409 דאנדעס סט. וועסט.

10866—4—1)

פארלאנגט אפרייטערס פאר לייד־דיעס און טשילדערען און מיסעס קאוטס. סטענ־דארד טשילדערען און מיסעס קלאוק קאמ־פאני 78 יארק סטריט, דריטער פלאר.

10871—3—31)

פאקעט אפרייטערס צו מעגער ארבייט פארלאנגט. 64 טעמפערענס סט. סמיט קלאדינג מאנופעקטשורינג קא.

10877—4—2)

צו פערענטען

א סטאר צו פערענטען.

אין פיטערבארא. שעהן אויפגעפיקסט, אויף דער הויפט ביזנעס סטריט גנבען סענטער, קליינע רענט, 3 יאהר לייס, פאסיג פאר לייד'עס אדער מענס רערי־טו־ווער טיילערינג, מוז אומקערהרען עקספענסעס פאר דעקאריי־טען אין אפ־קויפען פיקטשורס, צותאמען ביי $800 נאכפרעגען נ. לייוויי 106 ספעדיינא וועג.

10774—4—26)

צו פארענטען 3 שעהנע ליכטיגע רומס מיט אלע קאָנווייניענס, אויך א פארלאר דאנסטערן, פאסענד פאר איין אדער 2 פערזאנען. טעלעפאָן קאלעדזש 3921. 490 דאנדעס סט. וועסט.

10882—4—5)

צו פארענטען א שעהנע געפירנישטע פראנט רום מיט איין סיטינג רום מיט אלע קאָנווייניענס, עלעקטריק, טעלעפאָן ערשטער פלאר אין א פיינער הויז. פא־סיג פאר איין אנשטענדיגען מאן. 65 אנוסטא עוו. טעלעפאָן קאלעדזש 2109.

10890—4—2)

מצבות

פון מארמעל און גראניט

ווערט געמאכט ביי

קעמינס אן סאָן

ווא אויף סיינס פרייזען דיעסטס

טעלעפאָן ערלייד 5957.

118־120 טעראלי סט.

טאראנטא.

הוסטען און פארקיהלונגען מיינטו שלאפלאזע נעכט

מיט יעדער שטונדע, וואס מען פאר־לענגערט א פארקיהלונג איז פארהאן א געפאהר. העלפט צו דער נאטור גע־זונט צו ווערען, געברויכענדיג

Dr. Macey's Cough Cure

פרייז 35 סענט פארקויפט נאר ביי

Claude J. Halloran

דראגיסט

202 Dundas W. Cor. Centre Av.

TORONTO

דר ס. פערלמאן

דענטיסט

341 באטהורסט סטריט.

טעלעפאָן קאלעדזש 5720

ניט אכטונג אויף דער גרויסער עלעס פרישער שילד

ברידזש ארבייט צו מעסינג פרייזען

אפען אין אונענט.

אזוי ווערט איינגעפאקט דער 5־פונטיגער פעקעדזש פון

מאנישעוויטץ מצה

„די מצה מיט אלע מעלות"

א פעקעדזש פון 5 פונט איז איינגעטיילט אין צוויי באזונדערע באקסעס פון 2½ פונט יעדערע. ווען איהר עפענט איין באקס בלייבט די אנדערע פארזיגעלט און אפגעהיט פון שטויב און די מצות צובריקלען זיך ניט.

באלעבאסטע, דאס מיינט שפארעווינקייט און ריינליכקייט.